

# UpToDate Anywhere: Guía de referencia

Esta guía de referencia describe las instrucciones específicas para registrarse con una cuenta, acceder a UpToDate, así como para conseguir y canjear créditos de Educación Médica Continua (EMC).

## ÍNDICE

Acceso rápido y fácil .....	3
Registrarse .....	4
Acceso móvil .....	7
Preguntas más frecuentes sobre la aplicación móvil.....	8
Acceso continuo .....	10
Conseguir y canjear créditos de Educación Médica Continua (EMC/EC/DPC).....	11
Preguntas más frecuentes sobre créditos de Educación Médica Continua (EMC/EC/DPC).....	17

## OPCIONES DE ACCESO RÁPIDO Y FÁCIL



El apoyo para la toma de decisiones clínicas de UpToDate está tan cerca como su smartphone, tableta u ordenador. UpToDate Anywhere le ofrece acceso a contenido clínico basado en evidencias cuando y donde usted los necesite.

**UpToDate Anywhere le proporciona lo siguiente:**

- **La aplicación móvil UpToDate para sus dispositivos *iOS*®, *Android*™ y *Windows 8*.**
- **Acceso rápido y fácil a UpToDate desde cualquier ordenador con conexión a Internet.**  
Con su nombre de usuario y contraseña podrá conseguir la información clínica basada en evidencias que necesita. Solo tiene que dirigirse a [www.uptodate.com](http://www.uptodate.com) desde cualquier ordenador con conexión a Internet e iniciar una sesión utilizando su nombre de usuario y contraseña de UpToDate.
- **Créditos gratis de Educación Médica Continua (EMC/EC/DPC), por sus siglas en inglés) al revisar temas clínicos en UpToDate en el lugar de atención de pacientes o desde su teléfono móvil.**

## REGISTRARSE

Registrarse en una cuenta UpToDate y crear un nombre de usuario y una contraseña únicos le permite conseguir y canjear créditos de Educación Médica Continua (EMC/EC/DPC), acceder a la aplicación móvil UpToDate e iniciar sesión directamente en **www.uptodate.com** desde cualquier ordenador con conexión a Internet.

Si ya dispone de un nombre de usuario y contraseña de UpToDate, no es necesario que se registre (pase a la página 6).

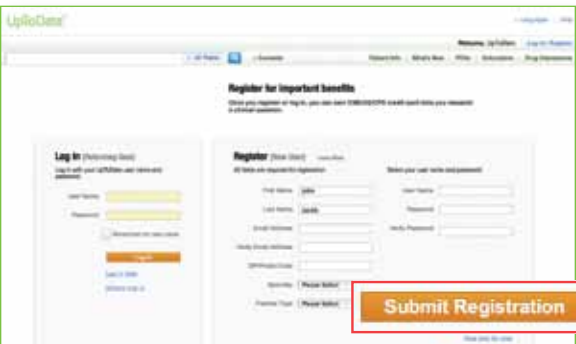
### Paso 1:

a) Acceda a UpToDate desde cualquier ordenador de la red de su organización: [www.uptodate.com/online](http://www.uptodate.com/online).

b) Haga clic en el enlace **Iniciar sesión/Registro** en la esquina superior derecha de la pantalla:

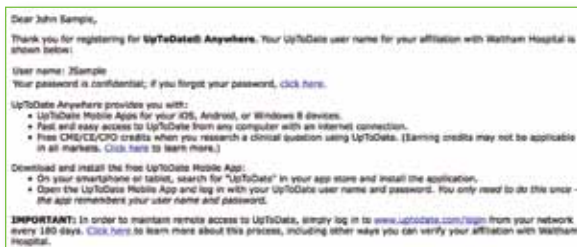


c) Rellene todos los campos de la parte derecha de la pantalla y haga clic en **Enviar Registro**. Aviso: El nombre de usuario debe ser de 6-50 caracteres y puede contener números y caracteres especiales. La contraseña debe ser de 8-24 caracteres y debe contener al menos 1 mayúscula y 1 número o carácter especial (.-\_@\$\*!()+=).



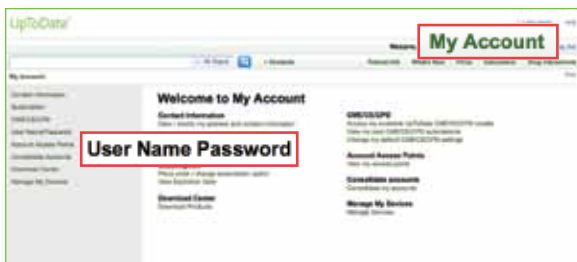
## Paso 2:

En cuanto haya finalizado el proceso de registro, UpToDate le enviará un e-mail de confirmación con instrucciones para descargar la aplicación móvil.



**Consejo para un mejor uso:** Cada vez que acceda a UpToDate, deberá iniciar sesión en el enlace **Inicio de sesión/Registro** situado en la esquina superior derecha utilizando su nombre de usuario y contraseña de UpToDate para acumular créditos de EMC en su cuenta.

**Para cambiar su nombre de usuario o contraseña:** Haga clic en el enlace **Mi cuenta** situado en la barra de herramientas superior para acceder a la información de su cuenta.



## ¿Ya dispone de un nombre de usuario y contraseña de UpToDate?

Es posible que ya disponga de un nombre de usuario y contraseña de UpToDate de otra organización o de una suscripción particular.

- Acceda a UpToDate desde cualquier ordenador de la red de su organización: [www.uptodate.com/online](http://www.uptodate.com/online).
- Inicie sesión con su nombre de usuario y contraseña de UpToDate desde la red de su organización.
- Esto unirá sus cuentas automáticamente y usted podrá conservar todo su historial actual de créditos de Educación Médica Continua (EMC/EC/DPC).

The image shows a screenshot of the UpToDate website. At the top, there is a navigation bar with the UpToDate logo and links for Home, My Account, My History, My Lists, My Alerts, and My Settings. Below the navigation bar, there is a section titled "Register for important benefits" with a sub-heading "When you register for help, you will earn 10000 CME credits that you receive in 120-day periods." Below this, there are two main forms: a "Log in (Returning User)" form and a "Register (New User)" form. The "Log in" form is highlighted with a red box and contains the following fields: "User Name:" (text input), "Password:" (password input), a checkbox for "Remember my user name", and a "Log in" button. Below the "Log in" button are links for "Log in help" and "Forgot Log in". The "Register" form contains fields for "First Name:", "Last Name:", "Email Address:", "Phone Number:", "Country:", and "Region:", along with "User Name:" and "Password:" fields. A "Register" button is located at the bottom right of the registration form.

## ¿Tiene preguntas sobre su suscripción?

Si tiene alguna duda acerca de su suscripción, llame al Servicio de atención al cliente de UpToDate al 1.800.998.6374 (EE.UU./Canadá) o al +1.781.392.2000 (el resto de países).

## ¿Olvidó su nombre de usuario o contraseña?

1. En la casilla de Inicio de sesión, haga clic en "Ayuda para el inicio de sesión"
2. Recibirá un e-mail con su nombre de usuario y un enlace para restablecer su contraseña.

## ACCESO MÓVIL

En cuanto se haya registrado, podrá instalar la aplicación móvil UpToDate hasta en dos dispositivos. Encontrará una lista de los requisitos técnicos de los dispositivos soportados en [www.uptodate.com/mobile](http://www.uptodate.com/mobile).



### Descargar e instalar la aplicación móvil UpToDate

Las funciones de la aplicación móvil UpToDate incluyen:

- Acceso al contenido clínico completo de UpToDate
- Funcionalidad de búsqueda mejorada (marcadores, autocompletar, historial de búsqueda y filtros)
- Calculadoras clínicas optimizadas para su uso en móviles

Para descargar la aplicación móvil, siga los siguientes pasos:

1. En su smartphone o tableta, busque "UpToDate" en la tienda de aplicaciones e instale la aplicación gratuita.
2. Abra la aplicación móvil UpToDate en cuanto haya finalizado la descarga.
3. Inicie sesión con su nombre de usuario y contraseña de UpToDate. *Solo tendrá que seguir este proceso una vez, la aplicación recordará su nombre de usuario y contraseña.*

## PREGUNTAS MÁS FRECUENTES SOBRE LA APLICACIÓN MÓVIL

**P: ¿Puedo acceder a la aplicación móvil UpToDate desde más de un dispositivo?**

**R:** *Puede iniciar sesión en la aplicación UpToDate hasta en dos dispositivos móviles. Su ordenador no se considera un dispositivo móvil, así que podrá iniciar sesión en la aplicación UpToDate en dos dispositivos móviles (smartphones o tabletas) y acceder a UpToDate desde su ordenador.*

**P: ¿Cuánto espacio de memoria necesito en mi teléfono para instalar la aplicación móvil?**

**R:** *El dispositivo debe disponer de al menos 50 MB de memoria disponible. La aplicación no descarga el contenido clínico a su dispositivo y utiliza una cantidad similar de espacio que las aplicaciones más populares. Necesitará disponer de conexión a Internet o un plan de datos para consultar el contenido.*

**P: ¿Es necesario iniciar sesión cada vez que utilice la aplicación móvil?**

**R:** *No. Seguirá conectado a la aplicación móvil hasta que decida desconectarse.*

**P: ¿Hasta cuándo puedo consultar mi historial de búsqueda en UpToDate desde mi dispositivo móvil?**

**R:** *Podrá ver sus últimas 100 entradas cuando seleccione el icono de Historial en su dispositivo iOS o Android. Actualmente la aplicación UpToDate para Windows 8 no guarda el historial.*

**P: ¿Puedo cambiar mi nombre de usuario o contraseña desde mi aplicación móvil?**

**R:** *No, los usuarios solo pueden cambiar su nombre de usuario y contraseña accediendo a [www.uptodate.com](http://www.uptodate.com) y haciendo clic al enlace Mi cuenta en la barra de herramientas superior.*

**P: ¿Qué funciones de EMC se pueden realizar en la aplicación móvil?**

**R:** *Los usuarios acumulan créditos de EMC cuando utilizan la aplicación móvil para responder a temas clínicos. Sin embargo, para canjear sus créditos deberá acceder*



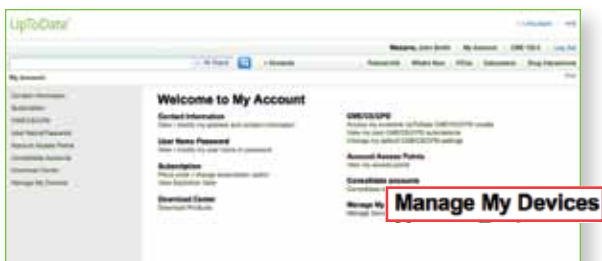
a su cuenta UpToDate online desde un ordenador de sobremesa o un portátil.

**P:** ¿Cómo puedo cambiar los dispositivos desde los cuales accedo a la aplicación UpToDate?

**R:** Debido a que solo se puede acceder a UpToDate desde dos dispositivos móviles, es posible que quiera cambiar los dispositivos desde los cuales accede a la aplicación.

Puede cambiar sus dispositivos de dos maneras:

1. Desconéctese de un dispositivo dirigiéndose a **Ajustes** y a **Información de cuenta** o
2. Siga los siguientes pasos:
  - a. Inicie sesión en su cuenta UpToDate desde un ordenador (no se puede hacer desde un dispositivo móvil).
  - b. Seleccione la pestaña **Mi cuenta** y haga clic en **Gestionar mis dispositivos**.



- c. Verá una lista de sus dispositivos móviles actuales. Seleccione Desactivar para eliminar un dispositivo.



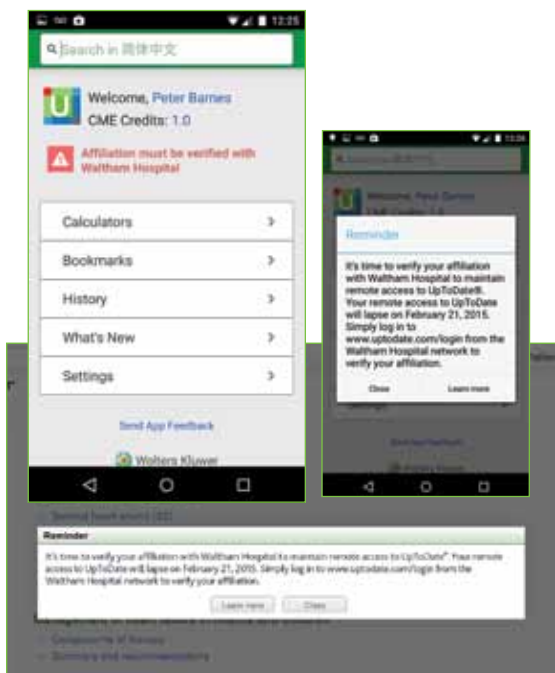
3. Ahora puede descargar la aplicación UpToDate en otro dispositivo e iniciar sesión para acceder al contenido.

## ACCESO CONTINUO

Para disponer de acceso ininterrumpido a UpToDate Anywhere, debe volver a verificar su afiliación a su organización cada 30 días.

Para volver a realizar la verificación, inicie sesión en UpToDate accediendo a [www.uptodate.com](http://www.uptodate.com) desde un ordenador conectado a la red de su organización.

Mensajes de la aplicación y por e-mail le recordarán que debe iniciar sesión en UpToDate desde la red de su organización para volver a verificar su afiliación.



## CONSEGUIR Y CANJEAR CRÉDITOS DE EDUCACIÓN MÉDICA CONTINUA (EMC/EC/DPC)

### Sección 1:

#### Resumen de EMC/EC/DPC

UpToDate está autorizado y reconocido por universidades, asociaciones y autoridades de todo el mundo, está aceptado mundialmente como recurso informativo y herramienta de aprendizaje.

- Usted puede conseguir créditos de Educación Médica Continua (EMC/EC/DPC) cuando busca un tema clínico utilizando UpToDate.
- No son necesarios exámenes, pago de honorarios o el uso de otros proveedores.
- Los créditos se organizan por meses y se pueden canjear hasta dos años después.
- Puede canjear sus créditos cuando quiera, las 24 horas del día, los 7 días de la semana.
- Puede consultar e imprimir las presentaciones de EMC/EC/DPC anteriores en cualquier momento, siempre y cuando su acceso a UpToDate esté activo a través de su institución o de una inscripción particular.

Visite [www.uptodate.com/cme](http://www.uptodate.com/cme) para consultar los tipos de créditos de Educación Médica Continua (EMC/EC/DPC) disponibles a través de UpToDate.

### Sección 2:

#### Conseguir y seguir créditos de Educación Médica Continua (EMC/EC/DPC)

Cuando se busca un tema clínico, UpToDate registra la actividad de búsqueda y el tiempo que utilizado para leer los temas.

Puede personalizar cómo consigue EMC/EC/DPC en cualquier momento en la pestaña EMC que encontrará en su cuenta. Si selecciona **Ver/Cambiar mis ajustes** podrá seleccionar la posibilidad de conseguir créditos u horas de documentación reconocidos por asociaciones y autoridades de todo el mundo.

Gracias a esta flexibilidad, UpToDate cumple con una variedad de requisitos de educación continua para médicos en todo el mundo.



### Nota:

UpToDate está autorizado y reconocido por universidades, asociaciones y autoridades de todo el mundo, está aceptado mundialmente como recurso informativo y herramienta de aprendizaje. Para consultar cómo puede utilizar UpToDate para cumplir con los requisitos de EMC en su país o su especialidad, visite [www.uptodate.com/cme](http://www.uptodate.com/cme) donde encontrará la lista más actualizada de requisitos de EMC. No es posible conseguir créditos de EMC en todos los países y cada usuario debe determinar si su uso de UpToDate está reconocido para la EMC en un país o especialidad médica en concreto.

Vea una demostración (o lea la transcripción de la misma) sobre cómo seguir fácilmente y canjear gratis los créditos de Educación Médica Continua (EMC/EC/DPC) a través de UpToDate.

[www.uptodate.com/home/help-demo](http://www.uptodate.com/home/help-demo)

### Sección 3:

## Canjee sus créditos de Educación Médica Continua (EMC/EC/DPC).

Puede canjear tantos créditos como usted quiera. Los créditos se pueden procesar online hasta dos años.

Haga clic en el enlace EMC para consultar y procesar los créditos conseguidos.



Siga los siguientes pasos para presentar créditos.

1) En cada mes de la lista hay una columna para los Créditos potenciales y una columna para los Créditos finalizados.

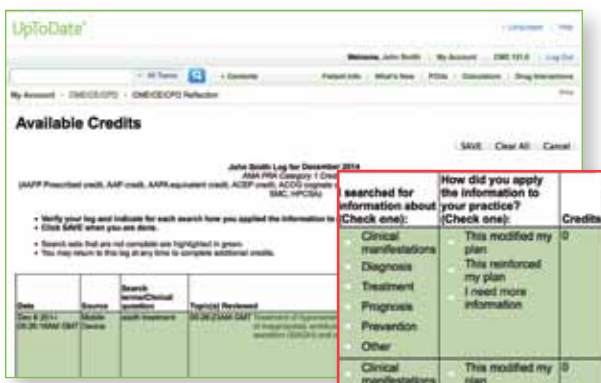
El primer paso es trasladar los créditos que quiere presentar de la columna de Créditos potenciales a la columna de Créditos finalizados.

Haga clic en el mes que contiene los créditos que quiere finalizar:

AMA PRA Category 1 Credit™ (AAFP Prescribed credit, AAP credit, AAPA equivalent credit, ACEP credit, ACOG cognate credit, AOA Category 2-B credit, DFP-Austria, RCPSC, CPD-Ireland, SMC, HPCSA)			
Month	Potential Credits	Completed Credits	Subm
January 2015	3,000	0,000	
<b>December 2014</b>	6,000	0,000	
	3,500	0,000	
October 2014	1,000	0,000	
September 2014	9,500	0,000	

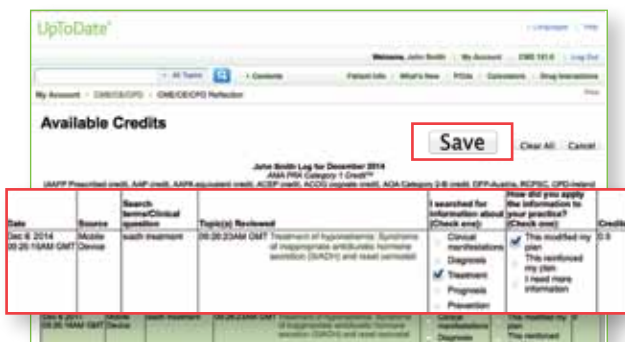
2) Cuando haga clic en un mes en concreto, se le dirigirá a una pantalla donde deberá proporcionar la información siguiente: tipo de información que ha buscado y cómo ha aplicado esta información a su trabajo.

Haga clic en las casillas correspondientes que describan mejor su búsqueda en UpToDate.



Cuando finalice su selección, la fila pasa de ser verde a blanca y el número de créditos pasa de cero a 0.5 para indicar que estos créditos ya se pueden presentar.

3) Haga clic en Guardar en el principio o el final de la pantalla.



4) Después de hacer clic en Guardar se le dirigirá de vuelta a su página de Proceso EMC. Seleccione los créditos finalizados que desea presentar seleccionando la casilla en la columna de Presentar. A continuación, haga clic en Continuar al final de la página.

**Process CME Credit for John Smith**

- Select a month to submit below.
- You will see a log of activity for that month. Please verify how you used the credit. (Why do I need to complete the Three-Year Learning Cycle?)
- Once you verify your log, credits will be displayed as completed and ready to submit.
- Credits or contact hours may be submitted for up to two years from the time the account. Credits not redeemed within two years will expire.

**AMA PRA Category 1 Credit™**  
 (AAPF Prescribed credit, AAP credit, AAPA equivalent credit, ACEP credit, ASA Category 3-B credit, DFP-Austria, RCPS-C, CPD-Instant, S)

Month	Potential Credits	Completed Credits
January 2018	0.000	0.000
December 2017	0.000	0.000
November 2017	0.000	0.000
October 2017	1.000	0.000
September 2017	0.000	0.000
August 2017	0.000	0.000
July 2017	0.000	0.000

**Submit** (checked)

**Continue**

5) Se le dirigirá a la página de Evaluación de EMC donde deberá contestar varias preguntas de evaluación.

Cuando haya terminado de contestar las preguntas, haga clic en Presentar.

**UpToDate CME Evaluation for AMA PRA Category 1 Credit™ and equivalents**

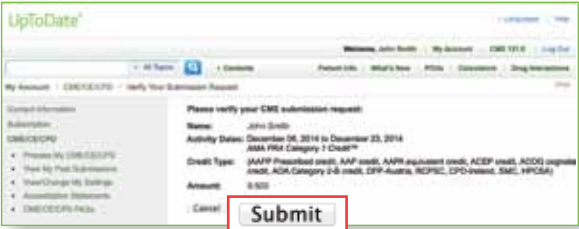
We are working to improve this program based on feedback from subscribers. Your ideas are important to this process. Please answer all of the questions. Thank you for your help.

1) My use of UpToDate:

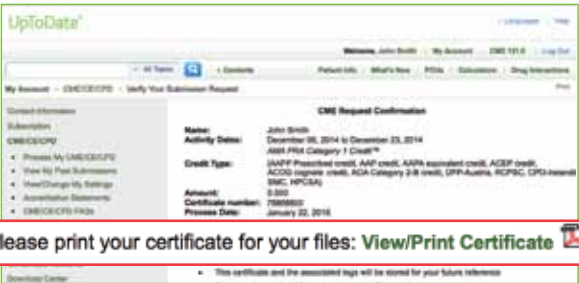
- a) reinforces my approach and my knowledge of the evidence supporting the approach.
- b) modifies the way I manage patients.
- c) improves the quality of care.

**Submit**

6) Revise la página de verificación y si todo es correcto haga clic en Presentar.



7) Se le dirigirá a la página de Confirmación de EMC donde podrá ver o imprimir su certificado.



Imprima su certificado y envíelo a la organización de licencias correspondiente o guárdelo y adjúntelo como PDF en un e-mail.

En cuanto haya procesado sus créditos de Educación Médica Continua (EMC/EC/DPC), se guardará automáticamente su certificado en su historial de presentaciones. Los certificados y las actividades relacionadas se pueden descargar y volver a imprimir en cualquier momento si su acceso a UpToDate está activo.



## PREGUNTAS MÁS FRECUENTES SOBRE EMC/EC/DPC

**P:** ¿Se aplica un pago de honorarios por el procesamiento de la certificación de créditos?

**R:** *No, no se aplica ningún pago de honorarios por el procesamiento de los certificados.*

**P:** ¿Puedo conseguir créditos de Educación Médica Continua (EMC/EC/DPC) cuando use UpToDate en un dispositivo móvil?

**R:** *Sí. Los créditos de Educación Médica Continua (EMC/EC/DPC) se consiguen al utilizar UpToDate en la página web para móviles o la aplicación móvil UpToDate. Sin embargo, para canjear sus créditos deberá acceder a su cuenta UpToDate online a través de su ordenador de sobremesa o portátil.*

**P:** ¿Puedo presentar créditos conseguidos utilizando la aplicación móvil y acceder a UpToDate a través de las ECE?

**R:** *Todos sus créditos serán actualizados automáticamente en su cuenta online cuando disponga de conexión a Internet.*

**P:** ¿Qué pasa con los créditos que no he canjeado?

**R:** *Los créditos potenciales y finalizados de los meses que no han estado presentados se guardan durante dos años.*

**P:** ¿Caducan mis créditos?

**R:** *Mientras su suscripción siga activa, los créditos y las horas de contacto se podrán canjear hasta los dos años posteriores al momento en que fueron conseguidos. Todos los créditos canjeados se guardan siempre que tenga acceso a su suscripción a UpToDate. Si caduca su suscripción, dispondrá de cuatro meses para solicitar los meses de créditos guardados para conseguir un certificado.*

**P:** ¿Qué fecha aparecerá en mi certificado?

**R:** *El certificado mostrará el rango de fechas (de la primera a la última) de los créditos que está presentando.*

Para más información sobre los créditos de Educación Médica Continua (EMC/EC/DPC) que ofrece UpToDate, visite [www.uptodate.com/earn-cme](http://www.uptodate.com/earn-cme).



### ASISTENCIA PARA USUARIOS PARTICULARES

Para comunicarse con el servicio de atención a consumidores para los suscriptores particulares o los usuarios de una institución, contacte:

**Teléfono :** 1.800.998.6374 (EE.UU./Canadá)  
+1.781.392.2000 (el resto de países)

**E-mail :** [customerservice@uptodate.com](mailto:customerservice@uptodate.com)

De lunes a viernes, de 7 a.m. a 9 p.m. (GMT -5)

## CONTACTE CON NOSOTROS

### ASISTENCIA PARA USUARIOS PARTICULARES

Para comunicarse con el servicio de atención a consumidores para los suscriptores particulares o los usuarios de una institución, contacte:

**Teléfono :** 1.800.998.6374 (EE.UU/Canadá)  
+1.781.392.2000 (el resto de países)

**E-mail :** customerservice@uptodate.com

De lunes a viernes, de 7 a.m. a 9 p.m. (GMT -5)

### ASISTENCIA GENERAL PARA HOSPITALES, INSTITUCIONES Y CENTROS

Para recibir ayuda del Servicio de atención al usuario sobre problemas de la página en un hospital o institución, contacte:

**Teléfono :** 1.888.804.8436 (EE.UU/Canadá)  
+1.781.392.2910 (el resto de países)

**E-mail :** sitesupport@uptodate.com

De lunes a viernes, de 8 a.m. a 9 p.m. (GMT -5)

Para problemas de acceso a partir de las 9 p.m. hora del este (GMT -5), las 24 horas del día incluidos fines de semana y festivos, contacte por teléfono: +1.888.804.8436 o +1.781.392.2910 (*no se aplica a los usuarios particulares*)



© Wolters Kluwer 04/15. Todos los derechos reservados.  
SKU #000355ES

cortar por aquí

The UpToDate logo, with "UpTo" in blue and "Date" in green, followed by a registered trademark symbol.

UpToDate®

**NOMBRE DE USUARIO:** \_\_\_\_\_

**CONTRASEÑA:** \_\_\_\_\_

cortar por aquí